



722 E Power Throw®-sneslynge

Modelnr. 38818—Serienr. 313000001 og derover

Form No. 3373-844 Rev A

Betjeningsvejledning

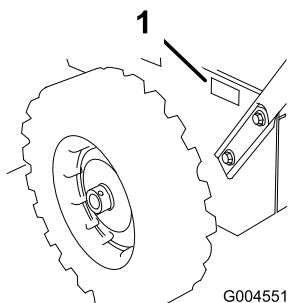
Indledning

Denne sneslynge er beregnet til brug for boligejere eller professionelle, ansatte operatører. Den er primært konstrueret til snerydning på brolagte overflader, f.eks. indkørsler og fortove samt andre overflader til trafik på private eller kommercielle ejendomme. Den er ikke konstrueret til rydning af andre materialer end sne, og den er heller ikke konstrueret til rydning af grusbelagte overflader.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om maskiner og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere din maskine.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have maskinens model- og serienummer parat. Figur 1 viser model- og serienummerets placering på maskinen. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, der kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Ekstra betjeningsvejledninger til motoren kan bestilles hos motorproducenten.

Indhold

Indledning	1
Uddannelse	2
Forberedelser	2
Betjening	3
Rengøring af stoppet udblæsningssliske	3
Vedligeholdelse og opbevaring	4
Sikkerhedsoplysninger om Toro-sneslynge	4
Lydtryk	4
Lydeffekt	4
Vibration	4
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	5
Opsætning	7
1 Montering af håndtaget	8
2 Montering af hastighedsvælgerstangen	9
3 Montering af traktionsstangen	9
4 Montering af drivkontrolforbindelsen til sneglen/rotoren	10
5 Montering af sliskekontrolstangen	10
6 Påfyldning af olie på motoren	12
7 Kontrol af dæktrykket	13
8 Kontrol af glidere og skraber	13
Produktoversigt	13
Betjeningsanordninger	14
Betjening	14
Friløb eller brug af selvkørselsdrevet	14
Påfyldning af brændstoftanken	15



Start af motoren	15
Standstening af motoren	17
Rensning af udblæsningsslisken	17
Forebyggelse af fastfrysning.....	18
Tip vedrørende betjening	18
Vedligeholdelse	19
Skema over anbefalet vedligeholdelse	19
Klargøring til vedligeholdelsesarbejde.....	19
Kontrol af motoroliestanden.....	19
Justering af glidere og skraber.....	20
Justering af hastighedsvælgeren	20
Kontrol af sneglens gearkassefedt	21
Skift af motorolien.....	21
Udskiftning af tænderet	22
Justering af traktionsdrivremmen	23
Udskiftning af traktionsdrivremmen	23
Justering af snegle-/rotordrivremmen	23
Udskiftning af snegle-/rotordrivremmen	23
Opbevaring	24
Klargøring af sneslyngen til opbevaring.....	24
Fjernelse af sneslyngen fra opbevaringsstedet	24
Fejlfinding	25

Sikkerhed

Denne maskine opfylder eller overstiger ISO 8437-specifikationerne fra International Standards Organization, der var gældende på produktionstidspunktet.

Læs og forstå indholdet i denne vejledning, før du starter motoren.

⚠ Dette er advarselssymbolet. Det bruges til at advare dig om mulige farer, der kan resultere i personskade. Følg alle sikkerhedsmeddelelser, du får i forbindelse med dette symbol, for at undgå mulig personskade eller død.

Ukorrekt brug eller vedligeholdelse af denne sneslynge kan medføre personskade eller død. Følg nedenstående sikkerhedsanvisninger for at mindske denne risiko.

Denne maskine kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Hvis følgende sikkerhedsanvisninger ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade.

Uddannelse

- Læs, forstå og følg alle anvisninger på maskinen og i vejledningen/-erne, før den tages i brug. Lær betjeningsanordningerne og udstyrets korrekte brug grundigt at kende. Du skal vide, hvordan man standser maskinen og hurtigt udkobler betjeningsanordningerne.
- Tillad aldrig børn at betjene sneslyngen. Lad aldrig voksne køre sneslyngen uden korrekte anvisninger.
- Sørg for at holde mennesker, især små børn, uden for arbejdsområdet.
- Vær yderst forsigtig for at undgå, at maskinen glider eller vælter, især når du bakker.

Forberedelser

- Undersøg nøje området, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle dørmåtter, slæder, brædder, ledninger og andre fremmede genstande.
- Udkobl koblingerne, og skift til frigear, før motoren startes.
- Betjen ikke sneslyngen uden at være iført passende vinterbeklædning. Undgå løstsiddende tøj, der kan sidde fast i bevægelige dele. Bær fodtøj, der giver dig godt fodfæste på glatte overflader.
- Brændstof skal håndteres med forsigtighed. Det er yderst brandfarligt.
 - Brug en godkendt brændstofbeholder.
 - Fyld aldrig brændstof på en kørende eller varm motor.
 - Fyld brændstoftanken udendørs med stor forsigtighed. Fyld aldrig brændstoftanken op indendørs.
 - Fyld aldrig beholdere inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger med plastikforing. Stil altid beholdere på jorden med afstand fra køretøjet før påfyldning.

- Når det er praktisk muligt, skal en benzindrevet maskine fjernes fra lastbilen eller anhænger og fyldes op igen på jorden. Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen af maskinen finde sted på en anhænger med en bærbar beholder i stedet for direkte fra brændstofstanderen.
- Spidsen af slangen skal være i kontakt med kanten af åbningen i brændstoftanken eller -dunken, inden påfyldningen er afsluttet. Brug ikke låseenhed for slangespidsen.
- Sæt benzindækslet sikkert på igen, og tør spildt brændstof op.
- Hvis der kommer brændstof på tøj, skal du skifte tøj øjeblikkeligt.
- Brug forlængerledninger og beholdere som angivet af producenten for alle enheder med elektriske startmotorer.
- Indstil opsamlarhusets højde til overflader med fint grus eller knuste sten.
- Forsøg aldrig at foretage justeringer, mens motoren kører (bortset fra tilfælde, hvor det specifikt anbefales af producenten).
- Brug altid sikkerheds- eller beskyttelsesbriller under brug eller ved justering eller reparation for at beskytte øjnene mod fremmedlegemer, der kan blive slynget ud fra maskinen.
- Vær yderst forsigtig, når du benytter maskinen på skråninger.
- Brug aldrig maskinen uden skjolde og andre sikkerhedsanordninger korrekt påmonteret og funktionsdygtige.
- Blæs aldrig sne mod personer eller områder, hvor der kan opstå skader på ejendom. Hold børn væk og andre på afstand.
- Du må ikke overbelaste maskinens kapacitet ved at forsøge at rydde sne ved en høj hastighed.
- Betjen aldrig maskinen ved høje transporthastigheder på glatte overflader. Se bagud, og udvis forsigtighed, når du bakker.
- Afbryd strømmen til sneglen/roturen, når maskinen transporteres eller ikke bruges.
- Brug kun udstyr og tilbehør, der er godkendt af producenten af maskinen (som f.eks. hjulvægte, kontravægte eller førerhuse).
- Betjen aldrig sneslyngen uden god sigtbarhed eller lys. Sørg altid for at have ordentligt fodfæste, og hold godt fast i håndtagene. Gå; løb aldrig.
- Rør aldrig ved en varm motor eller lydpotte.

Betjening

- Anbring ikke hænder og fødder i nærheden af eller under roterende dele. Hold dig altid på afstand af udblæsningsåbningen.
- Udvis stor forsigtighed, når du betjener maskinen på eller krydser fortove, veje eller indkørsler med grus. Vær opmærksom på skjulte farer eller trafik.
- Hvis du rammer en fremmed genstand, skal du stoppe motoren, fjerne kablet fra tænderøret, grundigt efterse maskinen for eventuel beskadigelse og afhjælpe skaden, før du starter og bruger maskinen igen.
- Hvis udstyret skulle begynde at ryste unormalt, skal du stoppe motoren og omgående undersøge årsagen. Rystelser er generelt en advarsel om, at der er opstået problemer.
- Stands motoren, når du forlader betjeningspositionen, før du renser snelekabinettet/rotorhuset eller udblæsningsslisen, og når du foretager reparationer, justeringer eller eftersyn.
- Ved rensning, reparation eller eftersyn af sneslyngen skal motoren stoppes, og sneglen/roturen og alle bevægelige dele skal stå stille. Udkobl tænderørskablet, og hold det væk fra tænderøret for at forhindre, at nogen starter motoren ved et uheld.
- Du må kun lade motoren køre inden døre, når du starter sneslyngen eller flytter den ind i eller ud af bygningen. Åbn bygningens døre, da udstødningsgasser er farlige.

Rengøring af stoppet udblæsningssliske

⚠ ADVARSEL

Håndkontakt med rotorblade i bevægelse inde i udblæsningsslisen er den mest almindelige årsag til skade forbundet med disse typer maskiner. Brug aldrig hånden til at rense udblæsningsslisen.

Sådan rengøres slisen:

- **Sluk for motoren!**
- Vent 10 sekunder for at være sikker på, at roterbladene står stille.
- Brug altid renserværktøj og ikke dine hænder.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Kontroller med jævne mellemrum, at alle fastgørelsesbolte/skruer osv. er tilspændte for at sikre, at udstyret er i sikker driftsmæssig stand.
- Opbevar aldrig maskinen med benzin i tanken i en bygning, hvor der er antændingskilder, f.eks. varmtvandsbeholdere, rumopvarmere eller tørretumbler. Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Hvis maskinen skal opbevares i en længere periode, skal du se i *betjeningsvejledningen* for at få vigtige oplysninger herom.
- Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater, når det er nødvendigt.
- Lad maskinen køre et par minutter efter snerydningen for at undgå, at sneglen/roteren fryser fast.

Sikkerhedsoplysninger om Toro-sneslynge

Nedenstående liste indeholder sikkerhedsoplysninger, som gælder specielt for Toro-produkter, eller andre sikkerhedsoplysninger, du skal kende.

- **Roterende snegl/rotor kan beskadige eller skære fingre og hænder af.** Stå bag håndtagene og væk fra udblæsningsåbningen, mens maskinen betjenes. **Hold ansigt, hænder, fødder og andre kropsdele samt tøj væk fra bevægelige eller roterende dele.**
- Før justering, rengøring, eftersyn og reparation af samt fejlfinding i forbindelse med maskinen, **skal du stoppe motoren, tage tændingsnøglen ud og vente på, at alle bevægelige dele standser. Tag kablet ud af tændrøret, og hold det væk fra tændrøret for at forhindre, at nogen kommer til at starte motoren ved et uheld.**
- Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og vent på, at alle bevægelige dele standser, **inden** du forlader betjeningspositionen.
- For at rense udblæsningsslisen skal du blive i betjeningspositionen og slippe det venstre traktionsgreb. Mens sneglen/roteren kører, skal du trykke håndtagene ned for at hæve sneslyngens forende et par centimeter over fortovet. Løft derefter hurtigt håndtagene, således at sneslyngens forende støder mod fortovet. Gentag om nødvendigt, indtil der kommer en snestrøm ud af udblæsningsslisen.
- Hvis du ikke kan rense udblæsningsslisen ved at støde maskinens forende mod fortovet, **skal du stoppe motoren, vente på, at alle bevægelige dele standser og bruge renseværktøjet. Brug aldrig hånden.**
- Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er beskadiget, ulæselig, eller hvis du har mistet en sådan, skal den repareres eller udskiftes, før maskinen tages i brug.

- **Ryg ikke**, når du håndterer benzin.
- **Brug ikke** sneslyngen på taget.
- Rør ikke ved motoren, mens den kører, eller kort tid efter den er standset, da motoren kan være tilstrækkeligt varm til at give brandsår.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og udkobl kablet fra tændrøret, før du udfører vedligeholdelse, service eller justering af maskinen. Kontakt en autoriseret serviceforhandler, når det er nødvendigt at foretage større reparationer.
- Lav ikke om på regulatorindstillingerne på motoren.
- Ved opbevaring af sneslyngen i mere end 30 dage skal brændstoftanken aftappes for at forhindre potentielle risici. Opbevar brændstoffet i en godkendt brændstofbeholder. Fjern nøglen fra tændingen, før du opbevarer sneslyngen.
- Køb kun originale Toro-reservedele og tilbehør.

Lydtryk

Maskinen har et lydtryksniveau ved brugerens øre på 90 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA. Lydtryksniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 11201.

Lydeffekt

Maskinen har et garanteret lydeffektniveau på 107 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 3,75 dBA. Lydeffektniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 3744.

Vibration

Målt vibrationsniveau for venstre hånd = 6,0 m/s².

Målt vibrationsniveau for højre hånd = 3,3 m/s².

Usikkerhedsværdi (K) = 2,4 m/s².

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 20643.

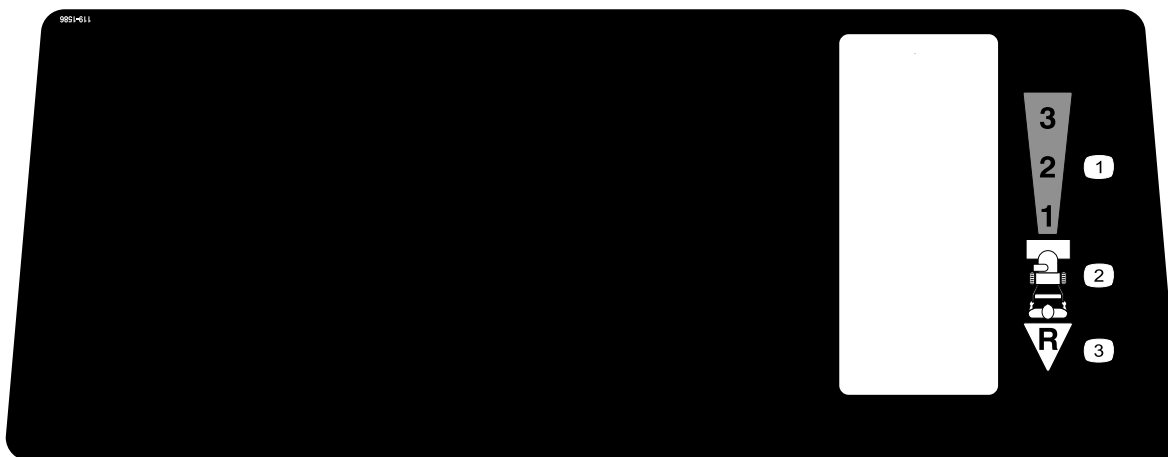
Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Vigtigt: Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne er placeret tæt på potentielle risikoområder. Udskift beskadigede mærkater.



112-6624

- | | | | |
|---------------|---|---|---|
| 1. Hjultræk | 3. Udkobling | 5. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på sikker afstand af sneslyngen. | 7. Risiko for at skære sig/amputation, rotor – stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen. |
| 2. Indkobling | 4. Advarsel – læs betjeningsvejledningen. | 6. Risiko for at skære sig/amputation af legemsdele, rotor og snegl – hold afstand til bevægelige dele, fjern tændingsnøglen, og læs alle instruktioner, før der udføres service eller vedligeholdelse. | 8. Snegl |



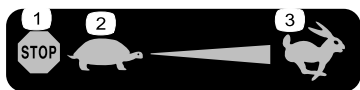
119-1586

- | | | |
|--|---------------------|----------------------------------|
| 1. Hastighedsindstillinger for kørsel fremad | 2. Hastighedsvælger | 3. Hastighedsindstilling for bak |
|--|---------------------|----------------------------------|



112-6620

1. Risiko for at skære sig/amputation af legemsdele, rotor — placer ikke hånden i slisen. Stop motoren, inden du forlader betjeningspositionen, og brug værktøjet til at rense slisen.



Briggs del nr. 273676

1. Stop
2. Langsom
3. Hurtig



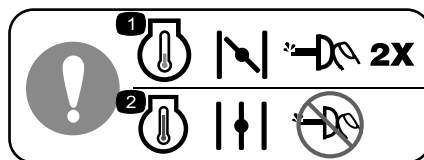
Briggs & Stratton del nr. 275949

1. Choker tilsluttet (blokerer)
2. Choker udkoblet (kører)



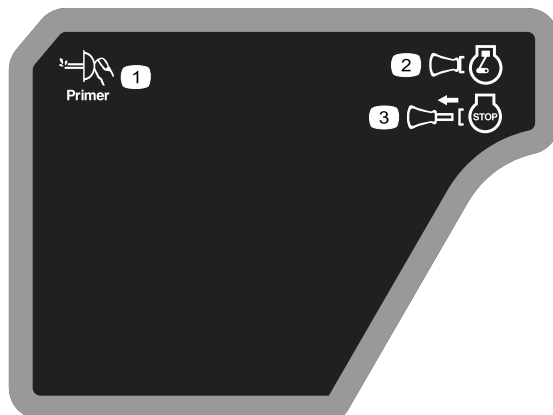
Briggs del nr. 276925

1. Advarsel — læs *betjeningsvejledningen*.
2. Advarsel — brandfare.
3. Advarsel — fare for indånding af giftig gas.
4. Advarsel — varm overflade/risiko for forbrænding.



Briggs del nr. 277566

1. Luk chokeren, og tryk spædepumpen ind to gange ved start af en kold motor.
2. Åbn chokeren, og tryk ikke spædepumpen ind ved start af en varm motor.



Briggs & Stratton del nr. 277588

1. Spædepumpe
2. Tændingsnøgle sat i (motor — kører)
3. Tændingsnøgle taget ud (motor — stoppet)



Briggs & Stratton del nr. 278866

1. Brændstof — tilsluttet
2. Brændstof — udkoblet

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Håndtagsenhed	1	Monter håndtaget.
	Bolte	4	
	Belleville-skiver	4	
	Flangemøtrik	1	
2	Hastighedsvælgerstang	1	Monter hastighedsvælgerstangen.
	Låseclips	1	
	Flad spændeskive	1	
3	Flangelåsemøtrik	1	Monter traktionsstangen.
4	Gaffelbolt	1	Monter drivkontrollforbindelsen til sneglen/rotorens.
	Låseclips	1	
5	Sliskekontrolstangsenhed (stang og beslag, snækkejul og beslag)	1	Monter sliskekontrolstangen.
	Belleville-skive	1	
	Bolt	2	
	Brædebolt	1	
	Låsemøtrik	3	
	Buet skive	1	
6	Kræver ingen dele	–	Fyld olie på motoren.
7	Kræver ingen dele	–	Kontroller dæktrykket.
8	Kræver ingen dele	–	Kontroller glidere og skraber.

1

Montering af håndtaget

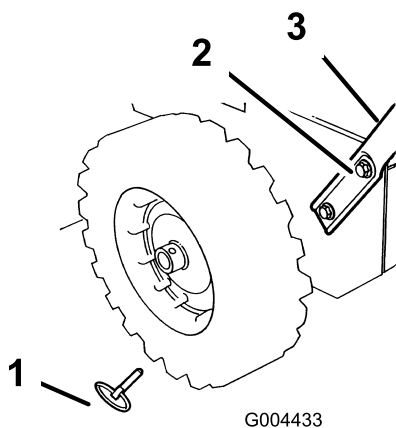
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Håndtagsenhed
4	Bolte
4	Belleville-skiver
1	Flangemøtrik

Fremgangsmåde

1. Fjern stropperne, der fastgør styrestængerne til håndtaget.
2. Fjern akselstifterne fra begge hjul, og skub hjulene ca. 3 cm udad på akslen (Figur 3).

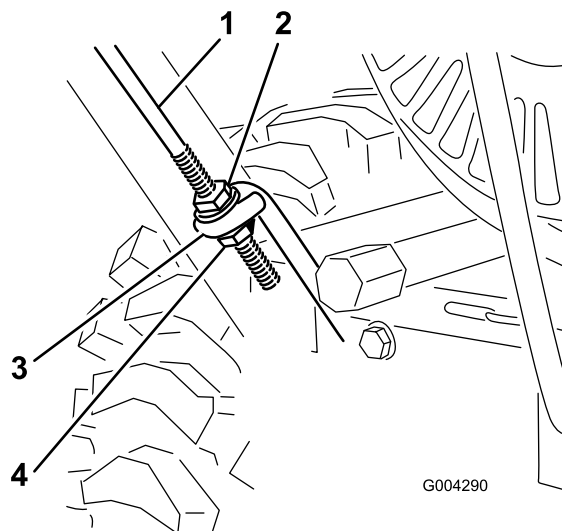
Bemærk: Gem akselstifterne, så du kan montere dem i trin 8.



Figur 3

1. Akselstift (2)
2. Maskinskrue og buet skive (4)
3. Håndtag

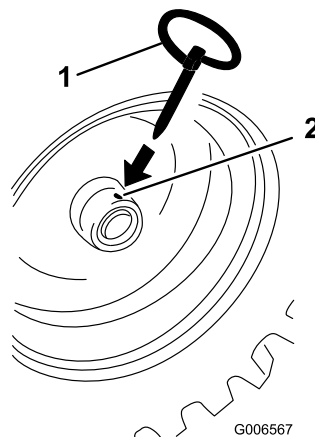
3. Skru en flangemøtrik (ikke flangelåsemøtrikken) på med flangen nedad på traktionsstangen, der sidder til venstre for håndtaget (Figur 4).



Figur 4

1. Traktionsstang
2. Flangemøtrik
3. Nedre traktionsstangøje
4. Flangelåsemøtrik

4. Placer venstre side af håndtaget mod siden af maskinen, og sæt enden af traktionsstangen gennem det nedre traktionsstangøje (Figur 4).
5. Placer hullerne i venstre side af håndtaget ud for hullerne i venstre sideplade, fastgør håndtaget med 2 maskinskruer og Belleville-skiver, og stram dem med fingrene (Figur 3).
- Bemærk:** Den konkave side af Belleville-skiven skal vende mod håndtags yderside.
6. Placer hullerne i højre side af håndtaget ud for hullerne i højre sideplade, fastgør håndtaget med 2 maskinskruer og Belleville-skiver, og stram dem med fingrene.
7. Kontroller, at håndtagene er i samme højde, og stram derefter håndtagenes fastspændingsanordninger godt.
8. Skub hjulene udad, og sæt hver akselstift gennem hullet i hvert hjulnav og gennem akslens yderste hul (Figur 5).



Figur 5

1. Akselstift
2. Hul i hjulnav og yderste akselhul placeret ud for hinanden

Bemærk: Hvis du monterer dækkæder (valgfrit), skal du montere akselstifterne gennem de **yderste** akselhuller.

2

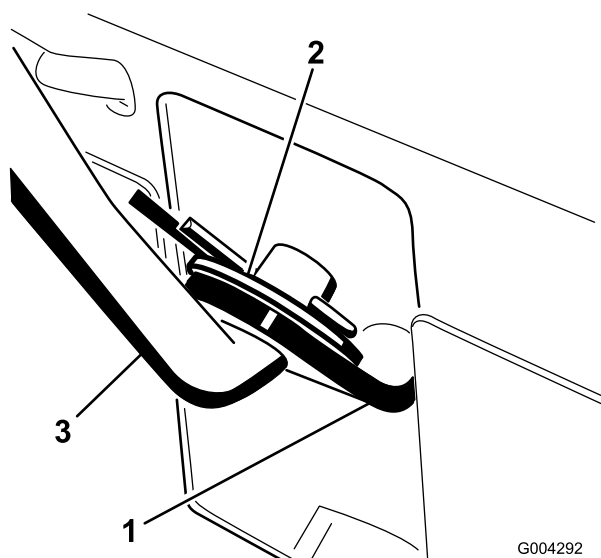
Montering af hastighedsvælgerstangen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Hastighedsvælgerstang
1	Låseclips
1	Flad spændeskive

Fremgangsmåde

1. Træk hastighedsvælgerarmen (Figur 6) så langt udad som muligt.



Figur 6

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Hastighedsvælgerarm | 3. Hastighedsvælgerstang |
| 2. Flad spændeskive og låseclips | |

2. Flyt hastighedsvælgergrebet (Figur 14) på kontrolpanelet til R-positionen (bak).
3. Monter hastighedsvælgerstangen i hastighedsvælgerarmen, sæt en flad spændeskive på vælgerstangen, og fastgør den med en låseclips (Figur 6).

3

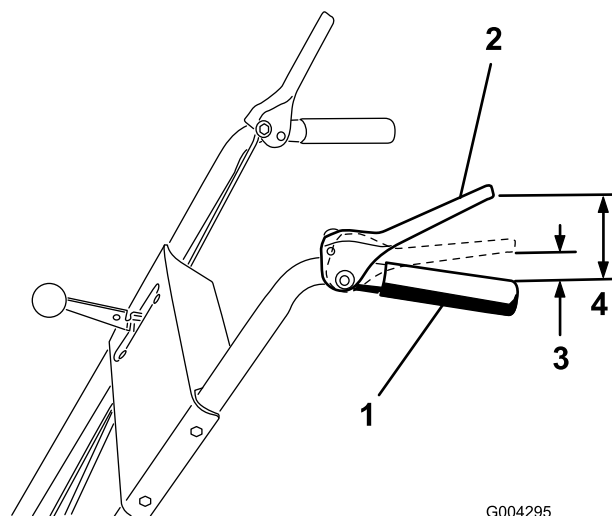
Montering af traktionsstangen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Flangelåsemøtrik
---	------------------

Fremgangsmåde

1. Skru flangelåsemøtrikken (med flangesiden opad) på bunden af traktionsstyrerstangen under øjet i den nedre traktionsstang (Figur 4).
2. Juster de 2 flangemøtrikker op eller ned på traktionsstangen, indtil afstanden mellem den øverste af håndtaget og det nederste af traktionsstyrerebet er ca. 11,4 cm som vist i Figur 7.



Figur 7

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. Håndtag | 3. 3 til 5 cm |
| 2. Traktionsstyrerebet | 4. 11,4 cm |

3. Stram de 2 flangemøtrikker godt med fingrene.
4. Flyt hastighedsvælgergrebet (Figur 14) til tredje gear.

Bemærk: Hvis hastighedsvælgergrebet ikke kan sættes i tredje gear, skal hastighedsvælgeren justeres, før du fortsætter. Se Justering af hastighedsvælgeren under Vedligeholdelse.

5. Træk langsomt maskinen bagud, mens der trykkes langsomt på traktionsstyrerebet mod håndtaget.

Bemærk: Justeringen er korrekt, når hjulene ikke længere ruller baglæns, og afstanden mellem det øverste af håndtaget og det nederste af traktionsstyrerebet er 3 til 5 cm som vist i Figur 7.

6. Juster om nødvendigt de 2 flangemøtrikker for at opnå korrekt afstand mellem det øverste af håndtaget og det nederste af traktionsstyrerebet.

7. Stram flangemøtrikkerne godt.

4

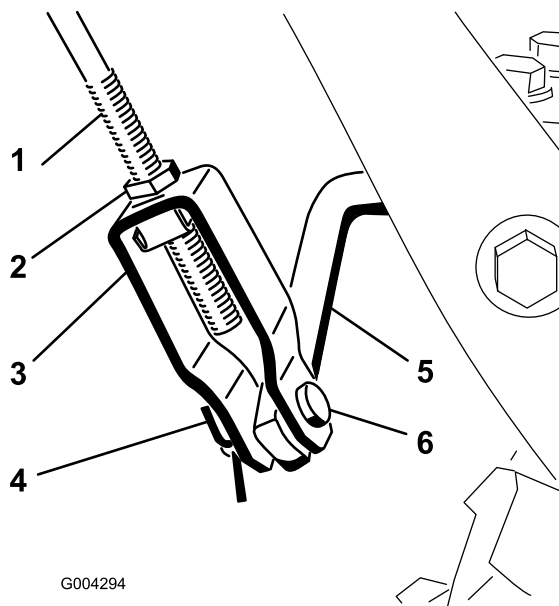
Montering af drivkontrolforbindelsen til sneglen/rotoeren

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Gaffelbolt
1	Låseclips

Fremgangsmåde

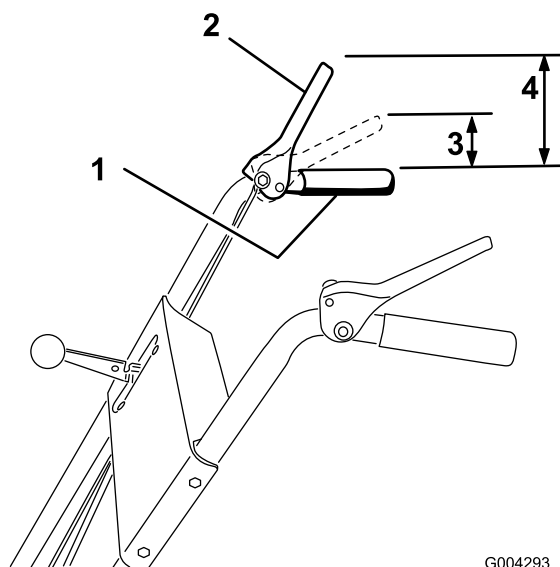
1. Løsn kontramøtrikken over gaffelbolten på den øverste styrestang (Figur 8).



Figur 8

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Øverste styrestang | 4. Låseclips |
| 2. Kontramøtrik | 5. Nederste styrestang |
| 3. Gaffelbolt | 6. Gaffelbolt |

2. Juster hullerne i gaffelbolten og den nederste styrestang, og sæt gaffelbolten i (Figur 8).
3. Kontroller afstanden mellem det øverste af håndtaget og det nederste af drivkontrolgrebet til sneglen/rotoeren (Figur 9).



Figur 9

- | | |
|--------------------------------|---------------|
| 1. Håndtag | 3. 3 til 5 cm |
| 2. Kontrolgreb til snegl/rotor | 4. 12,7 cm |

Bemærk: Afstanden bør være ca. 12,7 cm.

4. Tryk langsomt drivkontrolgrebet til sneglen/rotoeren mod håndtaget.

Bemærk: Den kraft, der er nødvendig for at trykke grebet ned, øges væsentligt, når du fjerner slækket fra drivremmen til sneglen/rotoeren (ca. 1/2 af grebets bevægelse). Justeringen er korrekt, når kraften begynder at øges, og afstanden mellem det øverste af håndtaget og det nederste af drivkontrolgrebet til sneglen/rotoeren er 3 til 5 cm som vist i Figur 9.

5. Sådan justeres afstanden:
 - A. Fjern gaffelbolten.
 - B. Løsn kontramøtrikken.
 - C. Skru gaffelbolten op eller ned for at øge eller mindske afstanden mellem det øverste af håndtaget og det nederste af drivkontrolgrebet til sneglen/rotoeren (Figur 8).
6. Når justeringen er korrekt, skal du sætte gaffelbolten i og fastgøre den med låseclipsen (Figur 8).
7. Stram kontramøtrikken for at sikre gaffelbolten (Figur 8).

5

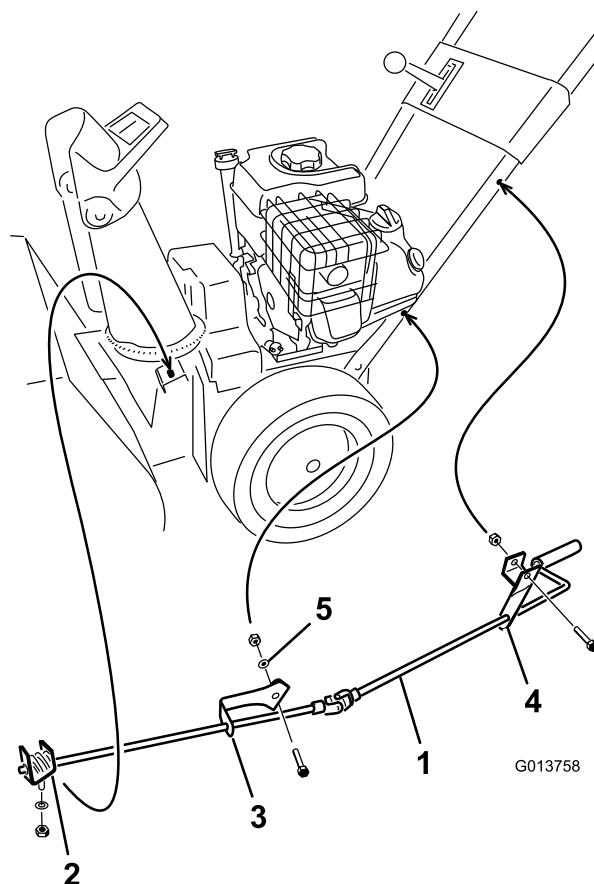
Montering af sliskekontrolstangen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Sliskekontrolstangsenhed (stang og beslag, snekekehjul og beslag)
1	Belleville-skive
2	Bolt
1	Brædebolt
3	Låsemøtrik
1	Buet skive

Fremgangsmåde

1. Fastgør det øverste sliskekontrolbeslag (fastgjort til sliskekontrolstangen) til øverste venstre side af håndtaget med en bolt og en låsemøtrik Figur 10.



Figur 10

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Sliskekontrolstang | 4. Øverste sliskekontrolbeslag |
| 2. Snekekehjul, beslag og monteringsflange | 5. Buet skive |
| 3. Nederste sliskekontrolbeslag | |

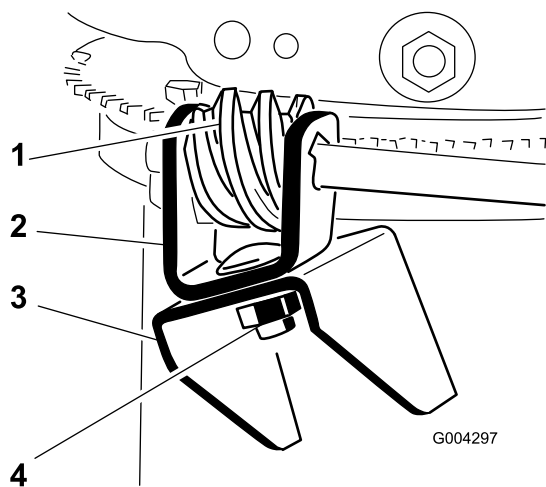
Bemærk: Lad låsemøtrikken være løs.

2. Fastgør det nederste sliskekontrolbeslag (fastgjort til sliskekontrolstangen) til nederste venstre side af håndtaget med en bolt, en buet skive, en flad spændeskive og en låsemøtrik (Figur 10).

Bemærk: Beslaget skal fastgøres udvendigt på håndtaget, og stangen skal være nogenlunde parallel med jorden og må ikke berøre håndtaget.

Bemærk: Lad låsemøtrikken være løs.

3. Påfør snekekehjulet (Figur 11) universalfedt nr. 2.



Figur 11

1. Snækkehjul
 2. Beslag
 3. Monteringsflange
 4. Bolt, Belleville-skive og låsemøtrik
-
4. Monter snækkehjulet og beslaget løst på monteringsflangen med en bolt, en Belleville-skive og en låsemøtrik som vist i Figur 11.
 5. Skub snækkehjulet ind i tænderne på sliskens låsering, og stram låsemøtrikken (Figur 11).
 6. Stram låsemøtrikkerne, der fastgør de 2 sliskekontrolbeslag (Figur 10).
 7. Kontroller, at sliskekontrolstangen fungerer korrekt, og flyt snækkehjulet en anelse udad, hvis det binder.

6

Påfyldning af olie på motoren

Kræver ingen dele

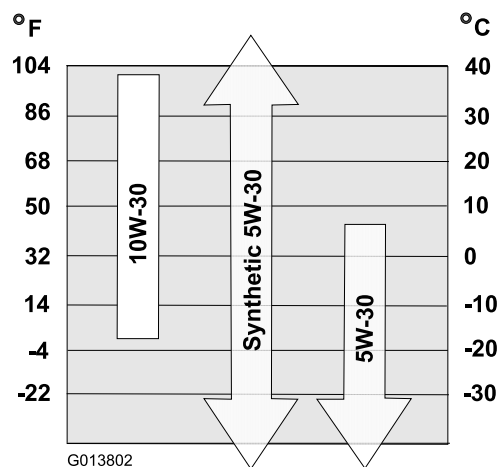
Fremgangsmåde

Maskinen leveres med 0,6 l olie i motoren.

Bemærk: Før du starter motoren, skal du kontrollere oliestanden og om nødvendigt påfylde olie.

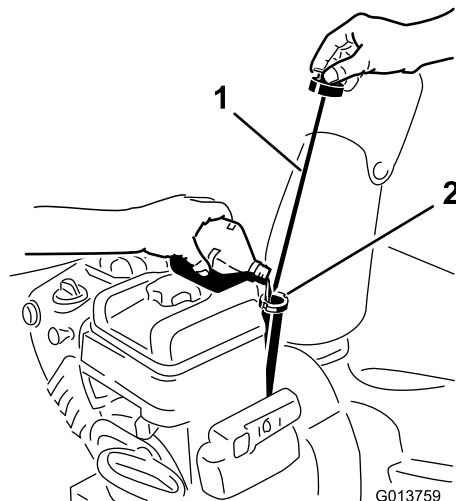
Maks. påfyldning: 0,6 l, type: selvrensende olie til bilmotorer med en API-serviceklassifikation på SF, SG, SH, SJ, SL eller højere.

Se Figur 12 for at vælge den bedste olieviskositet til det forventede udendørs temperaturområde.



Figur 12

1. Flyt maskinen til en plan overflade for at sikre en nøjagtig aflæsning af oliestanden.
2. Rengør området rundt om målepinden (Figur 13).



Figur 13

1. Målepind
2. Påfyldningshul

3. Fjern målepinden ved at dreje dækslet mod uret og trække den ud.
4. Hæld langsomt, så ca. 3/4 af krumtaphuset er fyldt med olie.
5. Tør målepinden af med en ren klud.
6. Sæt oliepinde i påfyldningsstuds, og tag den ud igen.

Bemærk: Du skal sætte oliepinde helt i for at sikre en nøjagtig aflæsning af oliestanden.

7. Aflæs oliestanden på målepinden.
8. Hvis oliestanden er under Add-mærket på målepinden, skal du langsomt kun hælde så meget olie i påfyldningshullet, at oliestanden hæves til Full-mærket på målepinden.

Vigtigt: Overfyld ikke krumtaphuset med olie, og kør motoren. Dette vil forårsage motorskade.

Aftap den overskydende olie, indtil oliestanden på målepinden viser Full (fuld).

9. Indsæt målepinden i påfyldningsstuds, og drej dækslet med uret, indtil det er tilspændt.

7

Kontrol af dæktrykket

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Dækkene er for hårdt pumpede på fabrikken med henblik på forsendelse. Reducer trykket lige meget i begge dæk til mellem 82 og 103 kPa (12 og 15 psi).

8

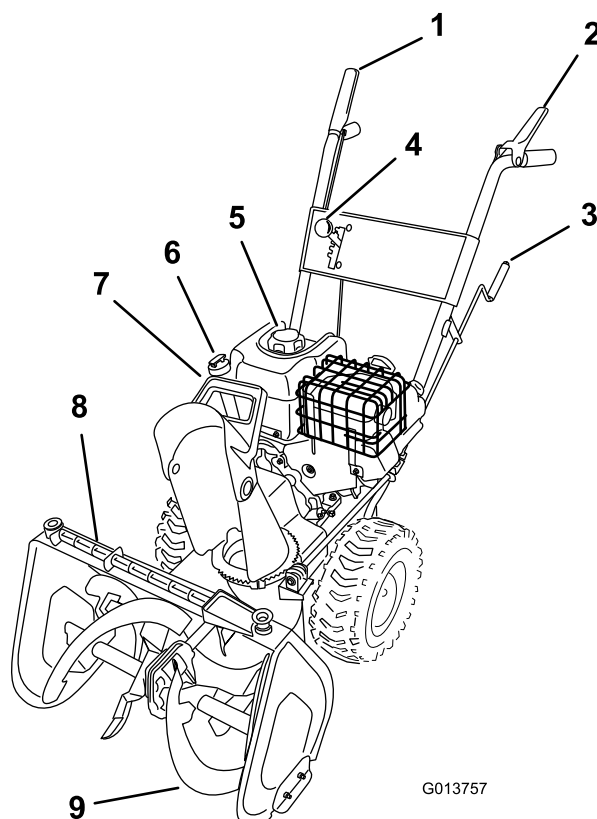
Kontrol af glide og skraber

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

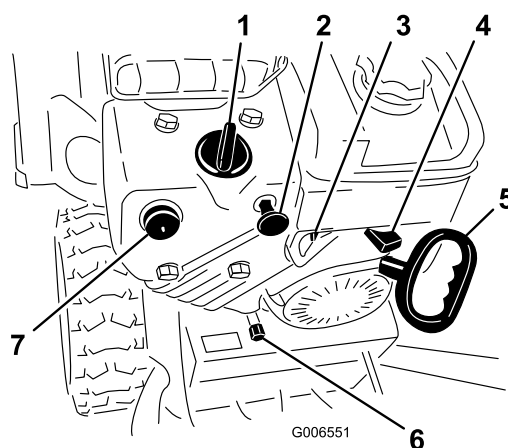
Se afsnittet Kontrol og justering af glide og skraber under Vedligeholdelse.

Produktoversigt



Figur 14

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. Drivkontrolgreb til snegl/rotor | 6. Oliepåfyldning/målepind |
| 2. Traktionsstyregerb | 7. Sliskedeflektorhåndtag |
| 3. Udblæsningssliskekontrol | 8. Snerensværetøj |
| 4. Hastighedsvælgergreb | 9. Snegl |
| 5. Dæksel til brændstoftank | |



Figur 15

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Choker | 5. Tilbageslagsstarter |
| 2. Tændingskontakt | 6. Olieaftapningsprop |
| 3. Brændstofafbryderventil | 7. Spædepumpe |
| 4. Gashåndtag | |

Betjeningsanordninger

- **Drivkontrolgreb til snegl/rotor** – For at indkoble både snegl og rotor skal du trykke grebet mod højre håndtag. Slip grebet for at koble ud.
- **Traktionsstyregreb** – For at indkoble traktionen (hjultræk) skal du trykke grebet mod venstre håndtag. Slip grebet for at standse traktionen.
- **Hastighedsvælgergreb** – Denne betjeningsanordning har 4 positioner: 3 hastighed frem og 1 bak. Flyt hastighedsvælgeren til den relevante position for at ændre hastighed. Grebet låses fast i hakket til hvert hastighedsvalg.

Bemærk: Inden du skifter til eller fra bakgear, skal traktionsstyregrebet slippes. Det er muligt at skifte mellem fremadgående hastigheder uden at slippe traktionsstyregrebet.

- **Udblæsningssliskekontrol** – Drej udblæsningssliskekontrollen med uret for at flytte udblæsningsslisken mod venstre og mod uret for at flytte slisken mod højre.
- **Sliskedeflektorhåndtag** – Flyt deflektorhåndtaget frem for at flytte snestrømmen nedad, og flyt det bagud for at flytte snestrømmen opad.
- **Brændstofafbryderventil** – Luk ventilen ved at dreje den med uret. Åbn ventilen ved at dreje den mod uret. Luk ventilen, når du ikke bruger maskinen.
- **Tændingskontakt** – Sæt tændingsnøglen i, før motoren startes. Tag nøglen ud for at standse motoren.
- **Choker** – Drej chokeren helt for at starte en kold motor. Efterhånden som motoren varmer op, skal chokeren drejes gradvist til positionen Off (Fra).
- **Gashåndtag** – Flyt gashåndtaget mod højre for at øge motorhastigheden, og flyt det mod venstre for at mindske motorhastigheden. Flyt gashåndtaget til positionen Stop for at standse motoren.
- **Spædepumpe** – Tryk på spædepumpen for at pumpe en lille smule benzin ind i motoren, så det bliver nemmere at starte i koldt vejr.
- **Elektrisk starter** – Den elektriske starter sidder i højre side af motoren. For at starte maskinen skal du slutte den elektriske starter til en elektrisk strømkilde med en godkendt forlængerledning og trykke på startknappen.
- **Tilbageslagsstarter** – Tilbageslagsstarteren sidder bag på motoren. Træk i tilbageslagsstarteren for at starte motoren.
- **Snerenseværktøj** – Snerenseværktøjet er placeret oven på sneglekabinettet. Brug dette værktøj til at fjerne tilstopninger af udblæsningsslisken, når den stoppes til med sne.

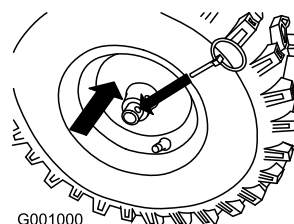
Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er set fra den normale betjeningsposition.

Friløb eller brug af selvkørselsdrevet

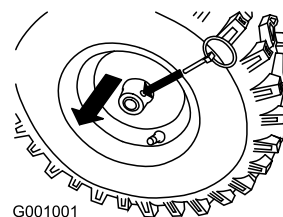
Du kan betjene maskinen med selvkørselsfunktionen indkoblet eller udkoblet (friløb).

For at vælge friløb skal du skubbe hjulene indad og sætte akselstifterne gennem akselhullerne, men ikke gennem hjulnavene (Figur 16).



Figur 16

Selvkörselel vælges ved at skubbe hjulene udad og sætte akselstifterne gennem hullerne i hjulnavene og akselhullerne (Figur 17).



Figur 17

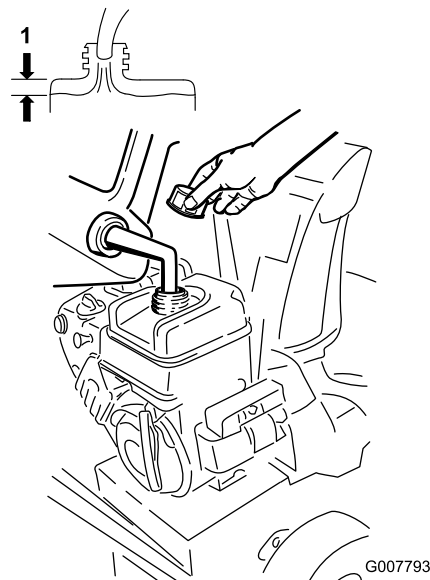
Påfyldning af brændstoftanken

⚠ FARE

Benzin er meget brandfarlig og eksplosiv. En brand forårsaget af benzin kan medføre forbrændinger på dig selv og andre.

- For at undgå, at en statisk ladning antænder benzinen, skal beholderen og/eller sneslyngen placeres direkte på jorden, før de fyldes. De må ikke stå i et køretøj eller på andre genstande.
- Fyld tanken udendørs, når motoren er kold. Tør spildt benzin op.
- Håndter ikke benzin, mens du ryger eller i nærheden af åben ild eller gnister.
- Opbevar benzin i en godkendt brændstofbeholder, som er utilgængelig for børn.
- For at opnå de bedste resultater skal du kun bruge ren og frisk blyfri benzin med et oktantal på 87 eller højere ((R+M)/2-ratingmetode).
- Oxideret brændstof med op til 10 % ethanol eller 15 % MTBE (methyl-tertiær-butylether) pr. volumen accepteres.
- **Anvend ikke** benzin iblandet ethanol (som f.eks. E15 eller E85) med mere end 10 % ethanol pr. volumen. Det kan medføre ydelsesproblemer og/eller beskadigelse af motoren, som muligvis ikke er dækket af garantien.
- **Anvend ikke** benzin, der indeholder metanol.
- **Opbevar ikke** brændstof i hverken brændstoftanken eller brændstofbeholdere hen over vinteren, medmindre du anvender en brændstofstabilisator.
- **Fyld ikke** olie i benzin.

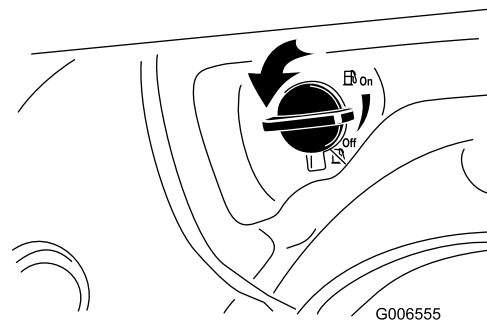
Vigtigt: For at mindske startproblemer næste sæson skal du komme brændstofstabilisator i benzinen hele sæsonen. Benzinen må ikke være mere end 30 dage gammel. *Fyld ikke olie i benzinen.*



Figur 18

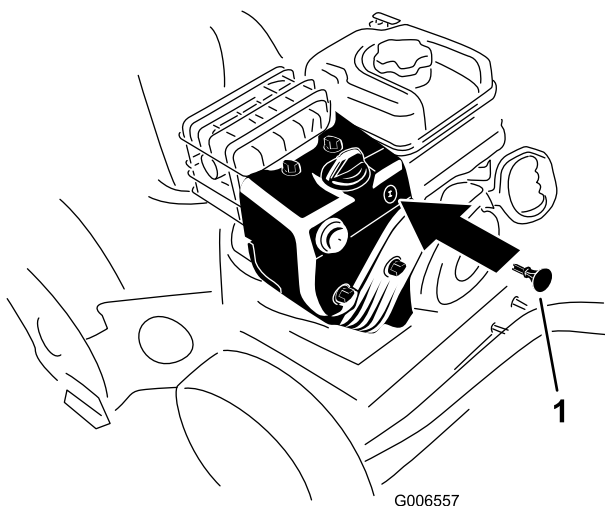
Start af motoren

1. Kontroller motoroliestanden. Se afsnittet Kontrol af motoroliestanden under Vedligeholdelse.
2. Drej brændstofafbryderventilen en kvart omgang mod uret for at åbne den (Figur 19).



Figur 19

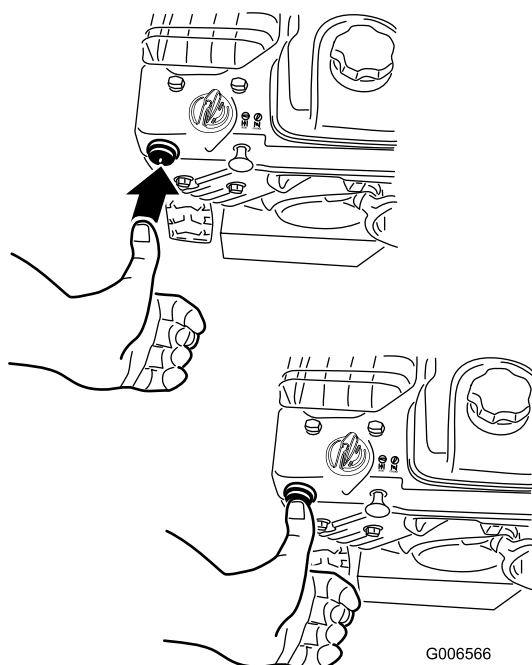
3. Sæt tændingsnøglen i (Figur 20).



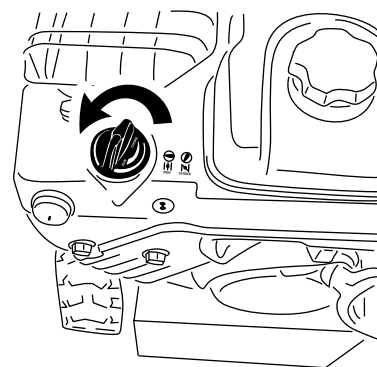
Figur 20

1. Tændingsnøgle

4. Tryk spædepumpen godt ind med tommelfingeren 2 gange (-9°C eller derover) eller 4 gange (mindre end -9°C), idet du hver gang trykker et sekund, før du slipper (Figur 21).

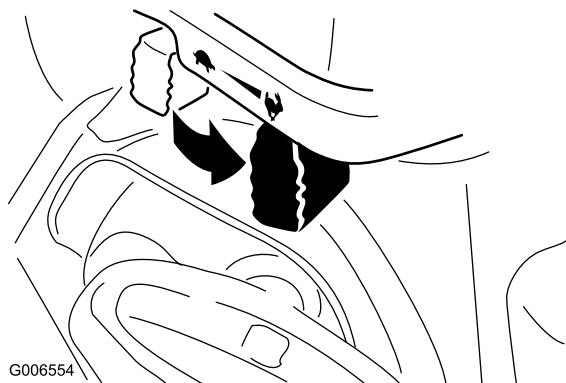


Figur 21



Figur 22

6. Flyt gashåndtaget til positionen Fast (hurtig) (Figur 23).



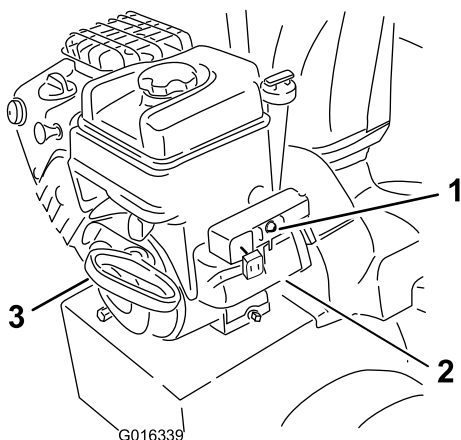
Figur 23

7. Sæt en forlængerledning i den elektriske starter og stikkontakten.

Bemærk: For at bruge den elektriske starter skal du først sætte nedledningen i det elektriske startstik og derefter i stikkontakten. Brug kun en godkendt forlængerledning, der er anbefalet til udendørs brug, og som ikke er længere end 15 m.

8. Start maskinen ved at trække i tilbageslagsstarthåndtaget eller trykke på den elektriske startknap (Figur 24).

5. Drej chokeren til chokerpositionen (Figur 22).



Figur 24

1. Elektrisk startknap
2. Elektrisk startstik
3. Tilbageslagsstarter

⚠ ADVARSEL

Den elektriske ledning kan blive beskadiget, hvilket kan medføre elektrisk stød eller brand.

Efterse ledningen grundigt, før du bruger maskinen. Brug ikke maskinen, hvis ledningen er beskadiget. Udskift eller reparer den beskadigede ledning med det samme. Kontakt en autoriseret serviceforhandler for at få assistance.

Vigtigt: For at undgå at beskadige den elektriske starter skal den køre i korte perioder (højst 5 sekunder og vent derefter et minut, før du starter den igen). Hvis motoren stadig ikke starter, skal du indlevere maskinen til en autoriseret serviceforhandler, så den kan blive repareret.

9. Tag først forlængerledningen ud af stikkontakten og derefter ud af maskinen (kun ved elektrisk start).
10. Lad motoren varme op i nogle minutter, og flyt derefter chokeren til positionen Run (kør). Vent på, at motoren kører gnidningsløst, før der foretages justering af chokeren.

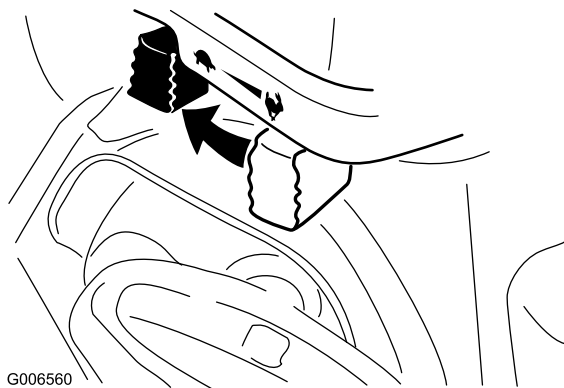
⚠ ADVARSEL

Hvis du lader sneslyngens stik sidde i en stikkontakt, er der risiko for, at sneslyngen startes ved et uheld, hvilket kan medføre personskade eller skader på ejendom.

Tag netledningen ud, når du ikke er i gang med at starte sneslyngen.

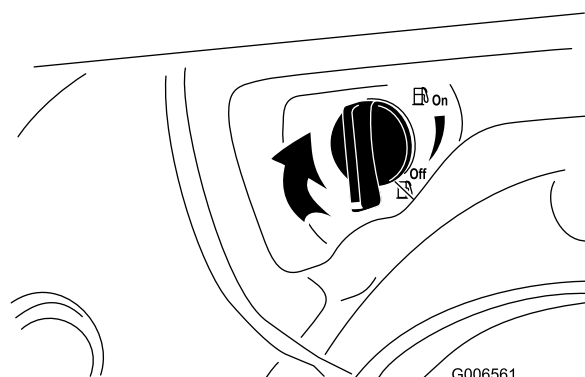
Standstning af motoren

1. Flyt gashåndtaget til positionen Slow (langsom) og dernæst til positionen Stop (Figur 25).



Figur 25

2. Vent på, at alle bevægelige dele standser, inden du forlader betjeningspositionen.
3. Fjern tændingsnøglen.
4. Luk brændstofafbryderventilen ved at dreje den med uret (Figur 26).



Figur 26

5. Træk i tilbageslagsstarthåndtaget 3 eller 4 gange. Dette hjælper med at forhindre, at tilbageslagsstarteren fryser fast.
6. Vent på, at alle bevægelige dele standser, inden du forlader betjeningspositionen.

Rensning af udblæsningssliken

⚠ ADVARSEL

Hvis sneglen/roteren kører, men der ikke kommer noget sne ud af udblæsningssliken, kan udblæsningssliken være tilstoppet.

Brug aldrig hænderne til at rense en tilstoppet udblæsningsslike. Dette kan medføre personskader.

Hvis udblæsningssliken bliver tilstoppet, skal du stoppe motoren og vente på, at alle bevægelige dele standser, før rens værktøj bruges.

Forebyggelse af fastfrysning

- Når det sner eller er koldt, er der risiko for, at betjeningsanordningerne og bevægelige dele fryser fast. **Sørg for ikke at påføre maskinen for stor belastning ved forsøg på at betjene de fastfrosne betjeningsanordninger.** Hvis du har problemer med at få betjeningsanordninger eller dele til at fungere, skal du starte motoren og lade den køre i nogle minutter.
- Efter at have brugt sneslyngen skal du lade motoren køre i nogle minutter for at undgå, at bevægelige dele fryser fast. Indkobl sneglen/roteren for at fjerne eventuel overskydende sne fra husets inderside. Drej udblæsningssliskekontrollen for at forhindre, at den fryser fast. Stop motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern al is og sne fra sneslyngen.
- Træk i tilbageslagsstarterens håndtag flere gange, mens motoren er slukket, for at forhindre, at tilbageslagstarteren fryser fast.

Tip vedrørende betjening

⚠ FARE

Når sneslyngen er i drift, kan rotoren og sneglen rotere og amputere eller beskadige hænder og fødder.

- Før justering, rengøring, eftersyn og reparation af samt fejlfinding i forbindelse med sneslyngen, skal du stoppe motoren og vente på, at alle bevægelige dele standser. Tag kablet ud af tændrøret, og hold det væk fra tændrøret for at forhindre, at nogen kommer til at starte motoren ved et uheld.
- Fjern snavs og lignende fra udblæsningsslisken. Se afsnittet Rensning af udblæsningsslisken. Brug om nødvendigt rensværktøjet, ikke hænderne, til at fjerne snavs og lignende fra udblæsningsslisken.
- Stå bag håndtagene og væk fra udblæsningsåbningen, mens sneslyngen betjenes.
- Hold ansigt, hænder, fødder og andre kropsdele samt tøj væk fra skjulte, bevægelige eller roterende dele.

⚠ ADVARSEL

Rotorbladene kan kaste sten, legetøj og andre fremmede genstande og forårsage alvorlig personskade på operatøren eller omkringstående personer.

- Sørg for at fjerne alle genstande, som rotorbladene kan opsamle og udslynge, fra arbejdsområdet.
- Hold alle børn og kæledyr væk fra arbejdsområdet.
- Indstil altid gashåndtaget til positionen Fast (hurtig) ved snerydning.
- Hvis sneslyngens motorhastighed sænkes ved en stor belastning, eller hjulene spinder, skal du skifte til et lavere gear.
- Hvis sneslyngens forende løfter sig, skal du skifte til et lavere gear. Hvis forenden bliver ved med at løfte sig, skal du løfte op i håndtagene.

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er set fra den normale betjeningsposition.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter den første time	- Efterse og juster traktionsdrivremmen. - Efterse og juster snegle-/rotordrivremmen.
Efter de første 5 timer	Skift motorolien.
Hver anvendelse eller dagligt	- Kontroller motoroliestanden, og påfyld om nødvendigt olie. - Efterse og juster eller udskift traktionsdrivremmen om nødvendigt. - Efterse og juster eller udskift snegle-/rotordrivremmen om nødvendigt.
For hver 50 timer	Skift motorolien.
For hver 100 timer	Udskift tænderret.
Årlig	- Kontroller gliderne og skraberne, og juster dem om nødvendigt. - Kontroller sneglens gearkasseolie, og påfyld om nødvendigt olie. - Skift motorolien.
Årlig eller før opbevaring	Aftap benzinen, og lad motoren køre for at tørre brændstoftanken og karburatoren ved sæsonens slutning.

Vigtigt: Se betjeningsvejledningen til motoren for at få oplysninger om yderligere vedligeholdelsesprocedurer. Ved motorjusteringer, reparationer eller garantiservice, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, skal du kontakte en autoriseret Briggs & Stratton-serviceforhandler.

▲ FORSIGTIG

Hvis du lader kablet sidde på tænderret, kan nogen komme til at starte motoren ved et uheld og forårsage alvorlig personskade på dig eller omkringstående.

Kobl kablet fra tænderret, før du udfører nogen form for vedligeholdelse. Flyt tænderetskablet til side, så det ikke kommer i berøring med tænderret ved et uheld.

Klargøring til vedligeholdelsesarbejde

1. Flyt maskinen til en plan overflade.
2. Stop motoren, og vent på, at alle bevægelige dele standser.
3. Tag tænderetskablet ud. Se afsnittet Eftersyn og udskiftning af tænderret.

4. Sæt oliepinden i påfyldningsstudsens, og tag den ud igen.

Bemærk: Du skal sætte oliepinden helt i for at sikre en nøjagtig aflæsning af oliestanden.

5. Aflæs oliestanden på målepinden.
6. Hvis oliestanden er under Add-mærket på målepinden, skal du langsomt kun hælde så meget olie i påfyldningshullet, at oliestanden hæves til Full-mærket på målepinden.

Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Før brug af maskinen skal du hver gang sørge for, at oliestanden står mellem Add- og Full-mærket på målepinden.

1. Rengør området rundt om målepinden (Figur 13).
2. Fjern målepinden ved at dreje dækslet mod uret og trække den ud.
3. Tør målepinden af med en ren klud.

Bemærk: Brug kun selvrensende olie af høj kvalitet, SAE 5W-30 eller SAE 10, der bærer American Petroleum Institute (API) service classification (klassifikation) SF, SG, SH eller SJ. Ved ekstreme kolde omgivelser (under -18 °C) skal der kun bruges selvrensende olie af høj kvalitet, 0W-30, der bærer American Petroleum Institute (API) service classification (klassifikation) SF, SG, SH eller SJ.

Vigtigt: Overfyld ikke krumtaphuset med olie, og kør motoren. Dette vil forårsage motorskade.

Aftap den overskydende olie, indtil oliestanden på målepinden viser Full (fuld).

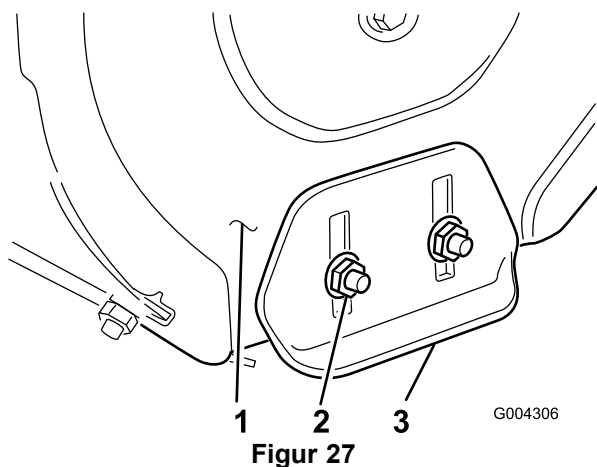
7. Indsæt målepinden i påfyldningsstuds, og drej dækslet med uret, indtil det er tilspændt.

Justering af glidere og skraber

Eftersynsinterval: Årlig

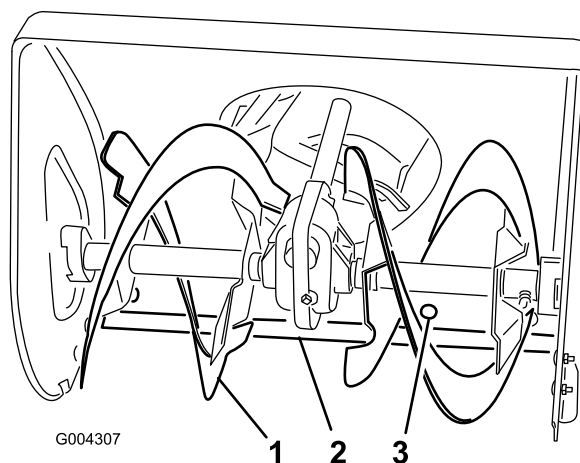
Juster gliderne og skraberen i starten og derefter efter behov for at sikre, at sneglen ikke kommer i kontakt med den asfalterede eller grusbelagte overflade. Juster dem desuden efter behov for at kompensere for slid.

1. Flyt maskinen til en plan overflade.
2. Kontroller dæktrykket i dækkene. Se afsnittet Kontrol af dæktrykket under Opsætning.
3. Løsn de 4 flangemøtrikker, der fastgør begge glidere til sneglens sideplader (Figur 27), indtil gliderne let kan glide op og ned.



1. Sneglens sideplade (2)
2. Flangemøtrikker (4)
3. Glider (2)

4. Understøt sneglebladene, så de er 3 mm over jorden (Figur 28).



Figur 28

1. Snegleblad
2. Skraber
3. Monteringsskrue (5)

5. Kontroller skraberjusteringen. Skraberens skal være 3 mm over og parallelt med en plan overflade.

A. Ved beton- og asfaltoverflader:

Hvis maskinen ikke rydder sne tæt nok på fortovet, skal gliderne justeres, så skraberens sænkes. Hvis fortovsoverfladen er revnet, ru eller ujævn, skal gliderne justeres, så skraberens hæves.

B. Ved grusoverflader:

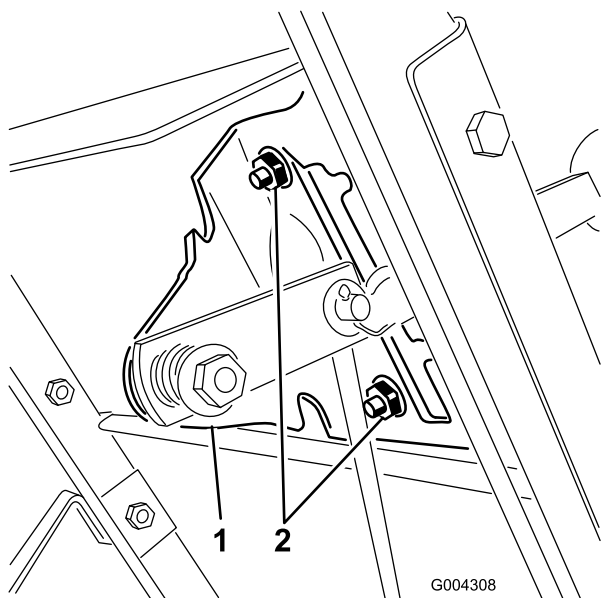
Understøt sneglebladene nogle få cm over jorden, og juster gliderne, så maskinen ikke samler sten op.

6. For at justere skraberens skal du løsne de 5 monteringsskruer (Figur 28), placere skraberens lige og stramme monteringsskruerne.
7. Flyt gliderne så langt ned som muligt.
8. Spænd de 4 flangemøtrikker, der fastgør begge glidere til sneglens sideplader (Figur 27).

Justering af hastighedsvælgeren

Juster hastighedsvælgerforbindelsen i starten, og når maskinen kører langsomt, når første gear ikke har nogen hastighed, eller hastighedsvælgergrebet ikke flyttes over i tredje gear.

1. Tap benzin fra brændstoftanken, og motorolien fra krumtaphuset. Se Tømning af brændstoftanken og Skift af motorolien.
2. Vip maskinen frem, og klods den op, så den ikke kan falde ned.
3. Løsn flangemøtrikkerne, der fastgør vælgerpladen til kontrolpanelet (Figur 29).



Figur 29

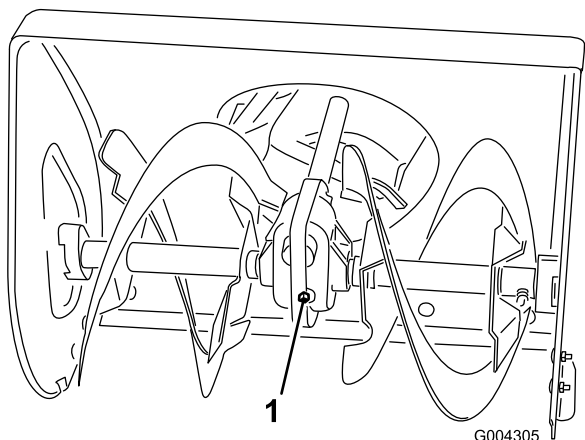
1. Hastighedsvælgerplade 2. Flangemøtrikker

4. Skift hastighedsvælgergrebet til tredje gear. Skub ned på hastighedsvælgerpladen, og stram flangemøtrikkerne, der fastgør hastighedsvælgerpladen.
5. Hvis disse trin ikke løser problemet, skal enheden indleveres til en autoriseret serviceforhandler.

Kontrol af sneglens gearkassefedt

Eftersynsinterval: Årlig

Sneglens gearkasse er pakket med 140 g Lubriplate MAG-1 (fedt til høje temperaturer med højtryksdyeevne) og forsegles på fabrikken. Rørproppen (Figur 30) er kun til fabriksbrug. Det er ikke nødvendigt at kontrollere eller tilføre fedt. Hvis gearkassen lækker fedt, skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler.



Figur 30

1. Rørprop

Skift af motorolien

Eftersynsinterval: Efter de første 5 timer

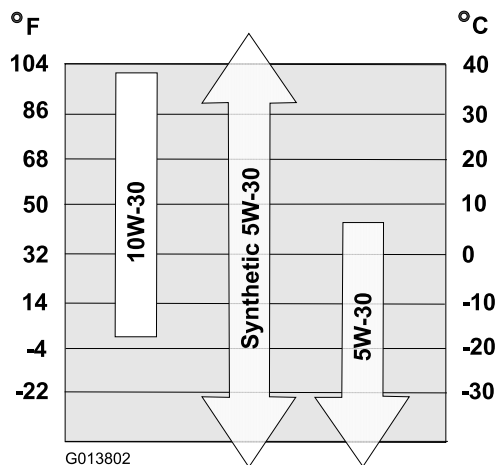
Årlig

For hver 50 timer

Hvis det er muligt, bør du lade motoren køre, før der skiftes olie, da varm olie flyder lettere og bærer flere kontaminanter.

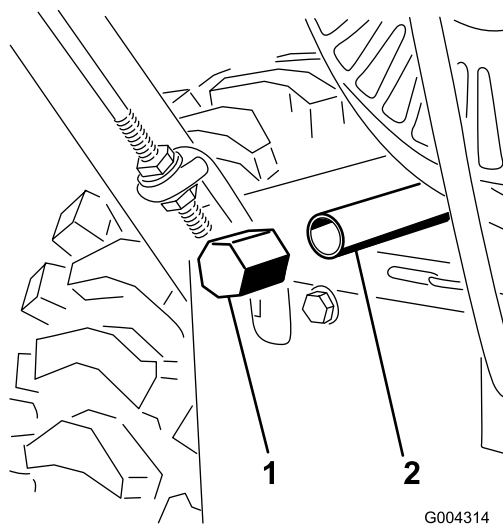
Maks. påfyldning: 0.6 l, type: selvrensende olie til bilmotorer med en API-serviceklassifikation på SF, SG, SH, SJ, SL eller højere.

Se Figur 31 for at vælge den bedste olieviskositet til det forventede udendørs temperaturområde.



Figur 31

1. Klods maskinens bagende op.
2. Fjern venstre hjul.
3. Rengør området omkring olieaftapningsproppen (Figur 32).



Figur 32

1. Olieaftapningsprop
2. Aftapningsforlænger

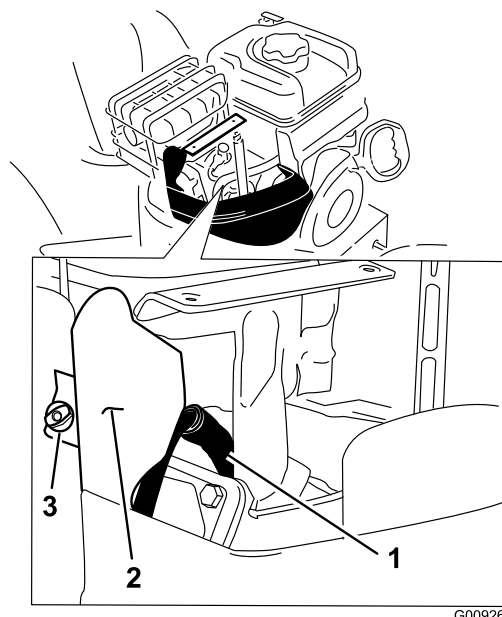
4. Skub en olieaftapningsbakke ind under aftapningsforlænger, og fjern olieaftapningsproppen (Figur 32).

Bemærk: Placer en tragt under aftapningsforlænger, så olien tappes direkte ned i olieaftapningsbakken og væk fra maskinen.

5. Aftap olien.

Bemærk: Bortskaf den brugte olie på et lokalt genbrugsanlæg.

6. Monter olieaftapningsproppen.
7. Monter venstre hjul.
8. Fyld olie på krumtaphuset. Se afsnittet Påfyldning af olie på motoren under Opsætning.
9. Tør eventuelt spildt olie op.



G009263

Figur 34

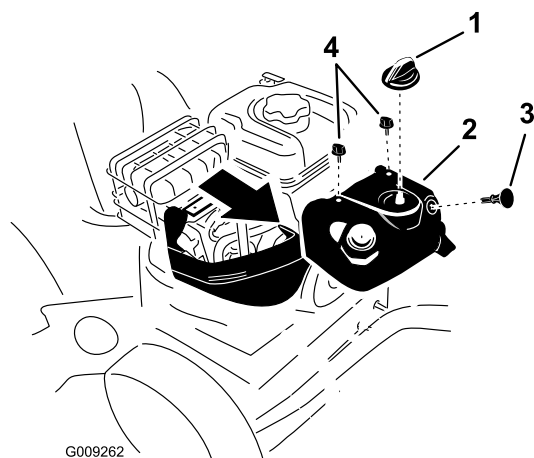
- | | |
|------------------|----------------|
| 1. Tændrørskabel | 3. Fingerskrue |
| 2. Beslag | |

Udskiftning af tændrøret

Eftersynsinterval: For hver 100 timer—Udskift tændrøret.

Brug et tændrør af typen **Champion QC12YC** eller tilsvarende.

Bemærk: For at få adgang til tændrøret skal du først fjerne den øverste snehjelm (Figur 33).



G009262

Figur 33

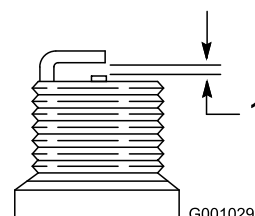
- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Chokerhåndtag | 3. Tændingsnøgle |
| 2. Øverste snehjelm | 4. Skrue (2) |

1. Fjern chokerhåndtaget og tændingsnøglen (Figur 33).
2. Fjern de 2 skruer, der fastgør den øverste snehjelm på maskinen (Figur 33).
3. Fjern **langsomt** den øverste snehjelm, idet du sørger for, at spædepumpeboldens slange og tændingskablet forbliver forbundne.
4. Fjern beslagets fingerskrue og beslaget (Figur 34).

5. Rengør området omkring den nederste del af tændrøret (Figur 34).
6. Fjern og bortskaf det gamle tændrør.

Bemærk: Du skal bruge en skraldenøgleforlænger til at fjerne tændrøret.

7. Indstil mellemrummet mellem elektroderne på et nyt tændrør til 0,76 mm (Figur 35).



G001029

Figur 35

1. 0,76 mm

8. Monter det nye tændrør, stram det godt, og sæt tændingskablet på tændrøret.
9. Monter beslaget med den fingerskrue, du fjernede i trin 4.
10. Sørg for, at spædepumpeboldens slange og tændingskablet er tilsluttet og fri af karburatorbeslaget.
11. Fastgør den øverste snehjelm til maskinen med de 2 skruer, du fjernede tidligere.
12. Placer tappen på chokerhåndtaget ud for hullet på den øverste snehjelm.
13. Slut chokerhåndtaget til chokerstangen på karburatoren.

Justering af traktionsdrivremmen

Eftersynsinterval: Efter den første time

Hver anvendelse eller dagligt

Juster traktionsdrivremmen efter den første driftstime og efter hver 5. driftstime derefter, og når hastighedsvælgergrebet skifter korrekt, men maskinen ikke kører ved hastigheder frem eller tilbage.

1. Kontroller og juster traktionsdrevet som beskrevet i Montering af traktionsstangen under Opsætning.
2. Hvis problemet fortsætter efter justering af forbindelsen, skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler.

Udskiftning af traktionsdrivremmen

Hvis traktionsdrivremmen bliver slidt, indsmurt i olie eller beskadiges på anden måde, skal enheden indleveres hos en autoriseret serviceforhandler.

Justering af snegle-/rotordrivremmen

Eftersynsinterval: Efter den første time

Hver anvendelse eller dagligt

Hvis maskinen betjenes med en snegle-/rotordrivrem, der glider, forringes sneslyngeydelsen, og remmen beskadiges. Kontroller, at snegle-/rotordrivremmen er korrekt spændt efter den første driftstime, og kontroller og juster derefter remmen efter behov.

⚠ FARE

Hvis sneglen/rotoeren justeres forkert, kan det få den til at dreje, når den frakobles. En roterende snegl/et roterende rotor kan beskadige eller skære fingre, hænder eller fødder af.

- Hold ansigt, hænder, fødder og andre kropsdele samt tøj væk fra skjulte, bevægelige eller roterende dele.
- Sørg for, at den krævede afstand til rotores bremsearm overholdes.
- Stram ikke sneglens/rotores drivrem for stramt, da det kan få sneglen/rotoeren til at dreje, når kontrolgrebet er i den udkoblede position. Hvis dette sker, skal remspændingen mindskes.

1. Kontroller og juster remmen som angivet under Montering af drivkontrolforbindelsen til sneglen/rotoeren under Opsætning.

2. Kontroller remspændingen ved at betjene sneglen.
3. Udskift remmen, hvis det stadig glider. Se Udskiftning af snegle-/rotordrivremmen.

Vigtigt: Brug ikke maskinen, hvis sneglen og rotoeren drejer, når du udkobler sneglens/rotores drivkontrolgreb.

Udskiftning af snegle-/rotordrivremmen

Hvis snegle-/rotordrivremmen bliver slidt, indsmurt i olie eller beskadiges på anden måde, skal enheden indleveres hos en autoriseret serviceforhandler.

Opbevaring

⚠ ADVARSEL

- Benzindampe kan eksplodere.
- Opbevar ikke benzin i mere end 30 dage.
- Opbevar ikke sneslyngen på et lukket sted i nærheden af åben ild.
- Lad motoren køle af, før sneslyngen stilles til opbevaring.

Klargøring af sneslyngen til opbevaring

1. Tilsæt frisk brændstof brændstofstabilisator som foreskrevet af motorproducenten ved årets sidste påfyldning.
Bemærk: Brændstof må ikke opbevares længere tid end anført af brændstofstabilisatorens producent.
2. Lad motoren køre i 10 minutter for at fordele brændstoffet, der er tilsat stabilisator, i brændstofsyste­met.
3. Lad maskinen køre, indtil motoren løber tør for brændstof.
4. Spænd motoren, og start den igen.
5. Lad motoren køre, indtil den standser. Når du ikke længere kan starte motoren, er den tilstrækkeligt tør.
6. Stop motoren, og lad den køle ned.
7. Fjern tændingsnøglen.
8. Rengør sneslyngen grundigt.
9. Pletmal ridsede overflader med maling, der kan købes hos en autoriseret serviceforhandler. Slib de berørte områder med sandpapir, før de males, og brug et rustforebyggende middel for at forhindre, at metaldele rust.
10. Spænd alle løse skruer, bolte og låsemøtrikker. Reparer eller udskift alle beskadigede dele.
11. Tildæk sneslyngen, og opbevar den på et rent, tørt sted, der er utilgængeligt for børn.

Fjernelse af sneslyngen fra opbevaringsstedet

1. Fjern tænderøret, og drej motoren hurtigt ved hjælp af starteren for at blæse den overskydende olie væk fra cylinderen.
2. Monter tænderøret, og spænd det godt fast.
3. Sæt tænderørskablet i.
4. Udfør de årlige vedligeholdelsesprocedurer som angivet i skemaet over anbefalet vedligeholdelse.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Den elektriske starter kører ikke (kun ved modeller med elektrisk start)	1. Netledningen er udkoblet ved stikkontakten eller sneslyngen. 2. Netledningen er slidt, korroderet eller beskadiget. 3. Stikkontakten får ikke tilført strøm.	1. Slut netledningen til stikkontakten og/eller sneslyngen. 2. Udskift netledningen. 3. Få en kvalificeret elektriker til at strømforsyne stikkontakten.
Motoren starter ikke eller er svær at starte	1. Nøglen er ikke i tændingen eller er i positionen Stop. 2. Chokeren er i positionen Off (udkoblet), og spædepumpen er ikke trykket ind. 3. Brændstofafbryderventilen er ikke åben. 4. Gashåndtaget er ikke i positionen Fast (hurtig). 5. Brændstoftanken er tom, eller brændstofsyste­met indeholder gammelt brændstof. 6. Tændrørskablet sidder løst eller er faldet af. 7. Tændrøret er ødelagt eller snavset, eller mellemrummet er forkert. 8. Brændstofudluftningen er begrænset. 9. Motoroliestanden i krumtaphuset er for lav eller for høj.	1. Sæt nøglen i tændingen, og drej den til positionen On (tilsluttet). 2. Flyt chokeren til positionen On (tilsluttet), og tryk spædepumpen ind 3 gange. 3. Åbn brændstofafbryderventilen. 4. Flyt gashåndtaget til positionen Fast (hurtig). 5. Aftap og/eller fyld brændstoftanken med frisk benzin (ikke mere end 30 dage gammel). Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler. 6. Slut kablet til tændrøret. 7. Kontroller tændrøret, og juster om nødvendigt mellemrummet. Udskift tændrøret, hvis det er ødelagt, snavset eller revnet. 8. Fjern udluftningsbegrænsningen, eller udskift brændstofdækslet. 9. Påfyld eller aftap olie for at justere oliestanden i motorens krumtaphus, således at oliestanden når op til mærket Full (fuld) på målepinden.
Motoren kører ujævnt	1. Chokeren er i positionen On (tilsluttet). 2. Brændstofafbryderventilen er ikke helt åben. 3. Brændstoftanken er tom eller indeholder gammelt brændstof. 4. Tændrørskablet sidder løst. 5. Tændrøret er ødelagt eller snavset, eller mellemrummet er forkert. 6. Motoroliestanden i krumtaphuset er for lav eller for høj.	1. Flyt chokeren til positionen Off (udkoblet). 2. Åbn brændstofafbryderventilen. 3. Aftap og fyld brændstoftanken med frisk benzin (ikke mere end 30 dage gammel). Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler. 4. Slut kablet til tændrøret. 5. Kontroller tændrøret, og juster om nødvendigt mellemrummet. Udskift tændrøret, hvis det er ødelagt, snavset eller revnet. 6. Påfyld eller aftap olie for at justere oliestanden i motorens krumtaphus, således at oliestanden når op til mærket Full (fuld) på målepinden.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren kører, men sneslyngen kaster ikke sne ud ordentligt eller kaster slet ikke sne ud	1. Gashåndtaget er ikke i positionen Fast (hurtig) ved snerydning. 2. Sneslyngen bevæger sig for hurtigt til at kunne foretage snerydning. 3. Du forsøger at fjerne for meget sne pr. bane. 4. Du forsøger at fjerne meget tung eller våd sne. 5. Udblæsningsslisen er tilstoppet. 6. Sneglens/rotores drivrem er løs eller er hoppet af remskiven. 7. Sneglens/rotores drivrem er slidt eller knækket.	1. Flyt gashåndtaget til positionen Fast (hurtig). 2. Skift til et lavere gear. 3. Reducer mængden af sne, som fjernes pr. bane. 4. Overbelast ikke sneslyngen med meget tung eller våd sne. 5. Rens udblæsningsslisen. 6. Monter og/eller juster sneglens/rotores drivrem. Du kan få yderligere serviceoplysninger på www.Toro.com eller indlevere sneslyngen til en autoriseret serviceforhandler. 7. Udskift sneglens/rotores drivrem. Du kan få yderligere serviceoplysninger på www.Toro.com eller indlevere sneslyngen til en autoriseret serviceforhandler.
Udblæsningsslisen låses ikke på plads eller bevæger sig ikke	1. Udblæsningssliselåsen er ikke justeret korrekt.	1. Juster udblæsningssliselåsen.
Maskinen rydder ikke sneen væk fra overfladen ordentligt	1. Gliderne og/eller skraberne er ikke justeret korrekt. 2. Der er ikke det samme tryk i dækkene.	1. Juster gliderne og/eller skraberne. 2. Kontroller og juster trykket i et eller begge dæk.

International forhandlerliste

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Tyrkiet	90 216 344 86 74	Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvert S.A.S.	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	Førenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Ibea S.P.A.	Italien	39 0331 853611	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	86 22 83960789			

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi anvender ikke personlige oplysninger, der er leveret til garantimæssige formål, til markedsføring, og ligeledes videregiver eller sælger vi ikke personlige oplysninger, der er leveret til garantimæssige formål, til nogen anden virksomhed med henblik på markedsføring. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene deres systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerende af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og deres søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer over for den oprindelige køber* i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem at reparere de nedenfor anførte Toro-produkter, hvis de viser sig at have materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse.

Følgende perioder gælder fra købsdatoen:

Produkter	Garantiperiode
Plæneklippere	
• Støbt skjold	5 års privat brug ² 45 dages kommerciel brug
• Motor	5 års GTS-garanti Se motorproducentens garanti ¹
• Stålskjold	2 års privat brug ² 45 dages kommerciel brug
• Motor	2 års GTS-garanti Se motorproducentens garanti ¹
Elektriske håndholdte produkter	2 års begrænset garanti
Sneslynger	
• Et trin	2 års privat brug ² 45 dages kommerciel brug
• To trin	3 års privat brug ² 45 dages kommerciel brug
• Elektrisk	2 års privat brug ²
Alle traktorenheder herunder	
• Motor	Se motorproducentens garanti ¹ 1 år kun på dele
• Redskaber	1 år
Plænetraktorer med bagmonteret motor	2 års privat brug ² 90 dages kommerciel brug
Plæne- og havetraktorer	2 års privat brug ² 90 dages kommerciel brug
TimeCutter Z-plæneklippere	3 års privat brug ² 30 dages kommerciel brug
TITAN-plæneklippere	3 år eller 240 timer ³ Produktlivstid (kun den originale ejer) ⁴
• Stel	3 år eller 400 timer ³ Produktlivstid (kun den originale ejer) ⁴
TITAN MX-plæneklippere	3 år eller 400 timer ³ Produktlivstid (kun den originale ejer) ⁴
• Stel	5 år eller 1200 timer ³ Produktlivstid (kun den originale ejer) ⁴
Z Master-plæneklippere – 2000-serien	
• Stel	Produktlivstid (kun den originale ejer) ⁴

*Oprindelig køber betyder den person, der købte Toro-produktet oprindeligt.

¹Nogle af de motorer, der bruges på Toro-udstyr, er omfattet af motorfabrikantens garanti.

²Privat brug betyder, at produktet bruges på samme grund, som dit hjem ligger på. Brug på mere end ét sted anses for at være kommerciel brug, og i dette tilfælde finder garantien for kommerciel brug anvendelse.

³Alt efter hvad der indtræffer først.

⁴Produktlivstid på stellet – Hvis hovedstellet, som består af sammensvejsede dele, der danner traktorstrukturen, som andre komponenter, f.eks. motoren, er fastgjort på, revner eller går i stykker under normal brug, vil den blive repareret eller udskiftet efter Toros valg i henhold til garantien, uden at kunden skal afholde omkostninger til reservedele og arbejds løn. Svigt i stellet som følge af forkert brug eller misbrug og svigt eller påkrævet reparation som følge af rust eller korrosion er ikke omfattet af garantien.

Denne garanti omfatter reservedelsomkostninger og arbejds løn, men du skal betale transportomkostningerne.

Garantien kan bortfalde, hvis timetælleren er frakoblet, ændret eller viser tegn på, at der er pillet ved den.

Ejerens ansvar

Du skal vedligeholde dit Toro-produkt ved at følge de vedligeholdelsesprocedurer, der er beskrevet i *betjeningsvejledningen*. Du skal selv afholde

udgifterne til denne rutinevedligeholdelse, uanset om den udføres af en forhandler eller dig selv.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Hvis du mener, at dit Toro-produkt har en materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse, skal du følge denne fremgangsmåde:

1. Kontakt sælgeren af dit produkt for at arrangere reparation af produktet. Hvis det af en eller anden årsag ikke er muligt for dig at kontakte sælgeren, kan du kontakte en hvilken som helst autoriseret Toro-forhandler for at arrangere reparation.
2. Medbring produktet og dit købsbevis (salgskvittering) til serviceforhandleren. Hvis du af en eller anden årsag er utilfreds med serviceforhandlerens vurdering eller med den service, du får, kan du kontakte os på:

Customer Care Department, RLC-divisionen
The Toro Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
Chef: Teknisk produktsupport: 001-952-887-8248

Se den vedhæftede distributørliste

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Denne udtrykkelige garanti dækker ikke følgende:

- Udgifter til regelmæssig vedligeholdelsesservice eller sliddele som skærekniive, rotorblade (skovhjul), skraberblade, remme, brændstof, smøremidler, olieskift, tændrør, kabler/forbindelser eller bremsejusteringer
- Ethvert produkt eller enhver del, der er blevet ændret eller anvendt forkert og kræver udskiftning eller reparation som følge af ulykker eller manglende korrekt vedligeholdelse
- Reparationer, der er nødvendige som følge af anvendelse af andet end frisk brændstof (mindre end en måned gammelt) eller manglende korrekt forberedelse af enheden forud for en periode på over en måned, hvor produktet ikke skal anvendes
- Motor og transmission. Disse er dækket af de relevante producentgarantier med separate betingelser og vilkår

Alle reparationer, der er dækket af disse garantier, skal udføres af en autoriseret Toro-serviceforhandler, som anvender Toro-godkendte reservedele.

Generelle betingelser

Lovgivningen i de enkelte lande er gældende for køberen. Rettigheder, som tilfalder køberen i henhold til denne lovgivning, indskrænkes ikke af denne garanti.